

そうじゃし す がいこくじんじゅうみん
総社市に住む外国人住民のための

こうほう 広報そうじゃ

にほんごばん
やさしい日本語版

そうじゃしやくしょ じんけん か
総社市役所 人権・まちづくり課

TEL : 0866-92-8242

HP : <http://www.city.soja.okayama.jp>

e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



facebook




がつついたち かようび なのか げつようび
3月1日(火曜日)～7日(月曜日)

しゅんきぜんこくかさいよほううんどう
春季全国火災予防運動

はる くうき かわ かじ
春は空気が乾きます。火事になりやすいです。3月1日～7日、全国で火事にならないための
かつどう そと い まえ ね まえ ひ け み いえ も
活動を行います。外へ行く前、寝る前に火を消したかどうか見てください。家のまわりに燃えやすい
ものを置かないでください。

かじ
火事にならないためにすること！

1	 <p>よこ 横になっているとき、たばこを す 吸ってはいけません</p>	2	 <p>ストーブのまわりに燃えやすいも のを置いてはいけません</p>
3	 <p>つか ひ コンロを使うとき、火のそばを はな 離れてはいけません</p>	4	 <p>そうじ コンセントを掃除してください つか 使わないプラグを抜いてください</p>

やす ひ い びょういん
休みの日に行く病院 9:00~17:00

いつ	びょういん 病院			
がつむいか 3月6日 (にちようび 日曜日)	いすみ 泉クリニック ☎ 94-5050	こでら 小寺	すみだいいん 角田医院 ☎ 93-1288	ちゅうおうさんちようめ 中央三丁目
がつにち 3月13日 (にちようび 日曜日)	ながのびょういん 長野病院 ☎ 92-2361	そうじゃにちようめ 総社二丁目	すぎう 杉生クリニック ☎ 92-0252	みす 三須
がつはつか 3月20日 (にちようび 日曜日)	ないかいいん みやした内科医院 ☎ 95-2860	まかべ 真壁	とうごう パーク統合クリニック ☎ 92-3661	えきまえにちようめ 駅前二丁目
がつにち 3月21日 (しゅくじつ 祝日)	せいけいげか きびじ整形外科・内科・ リハビリクリニック ☎ 93-1221	おかだに 岡谷	たかすぎ 高杉こどもクリニック ☎ 94-8839	いで 井手
がつにち 3月27日 (にちようび 日曜日)	いいいん やまもと医院 ☎ 93-7773	みわ 三輪	しんりょう 診療ドクター杉生 ☎ 92-5771	もんで 門田
がつみっか 4月3日 (にちようび 日曜日)	やくしじいん 薬師寺医院 ☎ 93-6555	ちゅうおういつちようめ 中央一丁目	だんいん 旦医院 ☎ 99-1120	みなぎ 美袋

よる い びょういん
夜に行く病院 19:00~21:00

いつ	びょういん 病院の名前	ばしょ 場所	でんわ 電話
がつふつか 3月2日 (すいようび 水曜日)	とものないかいいん 友野内科医院	とんばら 富原	92-8822
がつよっか 3月4日 (きんようび 金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつこのか 3月9日 (すいようび 水曜日)	だんいん 旦医院	みなぎ 美袋	99-1120
がつにち 3月11日 (きんようび 金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつにち 3月16日 (すいようび 水曜日)	ないかいいん みやした内科医院	まかべ 真壁	95-2860
がつにち 3月18日 (きんようび 金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつにち 3月23日 (すいようび 水曜日)	いいいん やまもと医院	みわ 三輪	93-7773
がつにち 3月25日 (きんようび 金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつにち 3月30日 (すいようび 水曜日)	すぎう 杉生クリニック	みす 三須	92-0252
がつついたち 4月1日 (きんようび 金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361

きゆうきゆういりょうでんわそうだん
子どもの救急医療電話相談 #8000

■ げつようび きんようび
月曜日~金曜日は 19:00~ 次の日の 8:00

ほかの日は 18:00~ 次の日の 8:00

きゅうきゅうびょういん い でんわ
救急病院 (行くまえに電話してください)

もりしたびょういん 森下病院	えきまえいっちょうめ 駅前一丁目	☎ 92-0591
やくしじけいびょういん 薬師寺慈恵病院	そうじゃいっちょうめ 総社一丁目	☎ 92-0146



しか
歯科 9:00~12:00



いつ	びょういん なまえ 病院の名前	ばしょ 場所	でんわ 電話
がつむいか にちようび 3月6日(日曜日)	しかいん むとう歯科医院	そうじゃ 総社	☎ 94-4118
がつ にち にちようび 3月13日(日曜日)	しかいん むらき歯科医院	もんで 門田	☎ 93-9876
がつはつか にちようび 3月20日(日曜日)	よしいし しかいん 吉井歯科医院	そうじゃいっちょうめ 総社一丁目	☎ 92-5370
がつ にち にちようび 3月27日(日曜日)	あきやまだい しか 秋山第2歯科	とんばら 富原	☎ 94-4777
がつみっか にちようび 4月3日(日曜日)	おおむらし しかいん 大村歯科医院	ちゅうおういっちょうめ 中央一丁目	☎ 93-5576

いろいろなお知らせ

むりょう ほりつそうだん
無料の法律相談

しゃくしょ べんごし そうだん よやく がつ
市役所で弁護士に相談できます。予約は3月15
にち そうだんじかん ひとり ぶん
日からです。相談時間は一人30分です。
じかん がつむいか
時間：4月6日 13:30~16:30
がつ にち
4月13日 10:00~12:00 13:00~15:00
ばしょ にしちょうしゃ かいぎしつ にし
場所：西庁舎301会議室(西)
と あ じんけんけいはつがかり
問い合わせ：人権啓発係 ☎ 0866-92-8253

ほりつ こうざ
法律ミニ講座

しけんりようご べんごし よしのなつみ
市権利擁護センター“しえん”の弁護士・吉野夏己さ
のうち ばいばい てんよう
んが、「農地の売買・転用について」というテーマで
はなし
お話をします。
じかん がつにじゅうよっか もくようび
時間：3月24日(木曜日) 14:00~15:30
ばしょ そうごうふくし
場所：総合福祉センター
と あ しけんりようご
問い合わせ：市権利擁護センター“しえん”
☎ 0866-92-8374

ねんきんそうだん
年金相談

こくみんねんきん こうせいねんきん そうだん
国民年金や厚生年金の相談ができます。
よやく がつ にち
予約は3月23日までです。
じかん がつにじゅうよっか
時間：3月24日 9:30~12:30
ばしょ そうごうふくし
場所：総合福祉センター
と あ くらしきひがしねんきんじむしょ
問い合わせ：倉敷東年金事務所
☎ 086-423-6150

はるやす こ えいがかん
春休み子ども映画館

えいが
11:00~『映画おしりたんてい テントウムシいせき
のなぞ』(40分)
14:00~『ONE PIECE FILM Z』(108分)
ばしょ しとしょかん
場所：市図書館
と あ しとしょかん
問い合わせ：市図書館 ☎ 0866-93-4422

がいこくじんかくていしんこく
外国人確定申告

がいこくじん じんけん か ぜいきん かくていしんこく でんわ よやく つうやく
外国人は、人権・まちづくり課で税金の確定申告ができます。電話で予約してください。通訳がいます。
きげん がつ にち かようび とようび にちようび しゅくじつ やす
期限：3月15日(火曜日)まで 9:00~16:00 (土曜日・日曜日・祝日は休みです)
うけつけ じんけん か こくさい こうりゅうすいしんがかり
受付：人権・まちづくり課 国際・交流推進係 ☎ 0866-92-8242

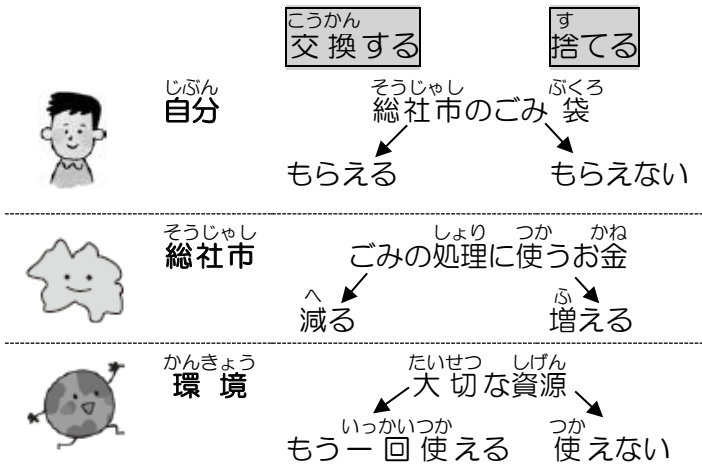
ざつがみ そうじゃし ぶくろ
雑紙で総社市のごみ袋をもらう!

ざつがみ たいせつ しげん そうじゃし ぶくろ
 雑紙は大切な資源です。総社市のごみ袋と
 こうかん
 交換できます。捨てないでください。たくさんたまっ
 かみぶくろ い しやくしょ も
 たら、紙袋に入れて市役所に持ってきてください。

こうかん
【交換できるところ】

しやくしょ かくしゅつちようじょ ひがし にしこうみんかん
 市役所、各出張所、東・西公民館

こうかん す ちが
交換するときと捨てるときの違い



こうかん
【交換できるもの】



こうかん
【交換できないもの】

- ◆ 紙コップ、紙皿、レシートなど
- ◆ 汚れた食品の箱、線香の箱、洗剤の箱、たばこの箱など
- ◆ 新聞紙、チラシ、段ボール、冊子、紙パック、シュレッダーくずなど

と あ かんきようかび かすいしんがかり
 問い合わせ：環境課美化推進係
 ☎ 0866-92-8338

きゅうしよくしゃ しえん くんれん じゅこうしゃ ほしゅう
求職者支援訓練受講者募集

しごとさが ひと しょくぎょうくんれん う
<仕事探しをしている人は職業訓練を受けることができます>

べんきよう さんか ひと
【勉強に参加できる人】

こようほけん ひと しごと さが ひと
 雇用保険をもらえない人で、仕事を探している人

べんきよう
【勉強はいつから?】

がつ がつ はじ
 4月から6月に始まります

べんきよう
【勉強できるコース】

じむ かいごふくし
 事務、デザイン、介護福祉など

べんきよう お
【勉強はいつ終わる?】

げつ げつ ちが
 2か月から6か月(コースによって違う)

かね
【お金は?】

だい じぶん はら
 テキスト代などだけ、自分で払います

※ 条件を満たす人は、給付金をもらえます。

もうしこみさき と あ
申込先・問い合わせ

くらしきちゅうおうこうきょうしょくぎょうあんていじょ
 倉敷中央公共職業安定所
 そうじゃしゅつちようじょ
 総社出張所

☎ 0866-92-6001

そうじゃし ごとどう きぎょうせつめいかい
総社市合同企業説明会

そうじゃし かいしゃ しゃ さんか
 総社市の会社30社くらい参加します。

さんか ひと
【参加できる人】

ねん がつ だいがく たんだい せんもんがっこう
 2023年3月に大学・短大・専門学校などを
 そつぎょう ひと そつぎょう ねんない ひと
 卒業する人、卒業してから3年以内の人

がつよっか きんようび
【いつ?】 3月4日(金曜日) 14:00~16:00

【どこで?】 サンワーク 総社

と あ
問い合わせ

きぎょうゆうちしやうこうしんこうか
 企業誘致商工振興課 ☎ 0866-92-8276